



**PAOLO MARCELLONI**  
la tecnica del pattinaggio in linea



Dopo 7 mesi dall'uscita della nuova versione tedesca del libro "La tecnica del pattinaggio in linea", l'interesse sta crescendo nell'ambiente tecnico di vari paesi: Svizzera, Austria, Germania.

Sto vivendo una bella esperienza il traduttore Rodolfo, che come più volte ho avuto modo di dirgli "ora conosci molto meglio di me il testo"! Nel week end di metà febbraio ha tenuto un corso per 15 tecnici austriaci, grande successo per gli argomenti trattati, per la prima volta in lingua tedesca.

Molti sono i siti di pattinaggio stranieri che hanno inserito nelle loro pagine informazioni e promo relative al mio libro: "DIE TECHNIK Des Inline-Skatings", in questi giorni nelle "news" (oggi, che scrivo, è ancora la seconda news) del sito: [www.nachwuchs-cup.ch](http://www.nachwuchs-cup.ch) la recensione in tedesco "riflessioni dal punto di vista del traduttore" del libro. Grazie a Rodolfo e a tutti gli altri che pongono attenzione al mio lavoro.

Presto nel sito saranno inserite due nuove sezioni in lingua: tedesco ed inglese. Per il tedesco non ho ancora trovato persona migliore (Rodolfo Wenger mi ha pagato!!!), per l'inglese avrò la collaborazione di una professionista del settore "traduzioni" (un'amica e una ex brava pattinatrice)

Rossella Sardi, sto inoltre coinvolgendo altre due persone che tutti quelli del settore corsa conoscono per risultati e simpatia, dagli USA: Romina Bosica e Dante Muse.

Saranno loro a scegliere articoli o studi interessanti, che riterranno utili per la comunità internazionale del pattinaggio.

Paolo Marcelloni